

7 октября, четверг
1999 г.
N40 (85)

Приложение -
программа ТВ

Цена - 30000 руб.

Бирка Информации

Внимание!

В нашей газете -
еще одна программа ТВ

"МИР КИНО"

АДМИНИСТРАЦИЯ ЛЕНИНСКОГО РАЙОНА г. ГРОДНО	АДМИНИСТРАЦИЯ ЛЕНИНСКОГО РАЙОНА г. ГРОДНО
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ	
ВЫПИСКА ИЗ РЕШЕНИЯ	
от 21 сентября 1999 г. № 306	
<p>«О выполнении решения Гродненского горисполкома № 726 от 2.09.99 г. «О дополнительных мерах по заготовке плодовоощной продукции на осенне-зимний период 1999-2000 гг.»</p> <p>Исполком администрации Ленинского района г. Гродно Р Е Ш И Л.</p> <p>1. Установить задание XXXXXX по предоставлению возвратной беспроцентной ссуды горплодовоощторга в размере 150,000,000 руслановских денежных средств на расчетный счет горплодовоощторга № 3012010000011 в НКБ Белпромстройбанка код 335 в срок до 10 октября 1999 г.</p> <p>2. Установить, что возврат полученных ссуд в соответствии с решением горисполкома № 726 от 2.09.1999 г. будет происходить частями с ноября 1999 г. по апрель 2000 г.</p> <p>3. Установить, что возврат полученных ссуд в соответствии с решением горисполкома № 726 от 2.09.1999 г. будет происходить частями с ноября 1999 г. по апрель 2000 г.</p> <p>4. Ответственность за выполнение данного решения возложить на руководителей субъектов хозяйствования.</p>	
Глава администрации Управляющий делами	

Отдолжите 150 миллионов

Помнится в революционные времена советская власть нашла совершенно простой способ решения квартирного вопроса. Приходил к какому-нибудь профессору Приображенскому уполномоченный товарищ Швондер и объявлял, что профессора уплотняют. И никаких гвоздей. Читая теперь книжки о подобных подвигах "товарищей" и "власти" иначе как с юмором это сложно воспринимать. Однако эти времена хоть и далеки, но напоминают о себе проявляясь в иных, но чем-то уж очень подобных формах.

Н уот давече собрали в Ленинский райисполком г. Гродно частных предпринимателей, представителей коммерческих фирм под предлогом совещания. Причем, звонок с приглашением поступил не откуда-нибудь, а из налоговой инспекции. Тут уж обязательно призадумалась - почему это именно со мной посовещаться задумали. Как оказалось, в прошедшую пятницу каждому, пришедшему предпринимателю на совещание, вручили выписку из решения исполкома от 21.09.1999 г. №306 "О дополнительных мерах по заготовке плодовоощной продукции на осенне-зимний период 1999-

2000г.". А в решении этом и говорится: 1. Установить задание ФИО по предоставлению возвратной беспроцентной ссуды горплодовоощторга в размере 150 млн. рублей.

Практика, конечно, знакомая, но предприниматели зашипели, тем более, что вернуть подобный кредит обещают частями на протяжении ноября 1999 - апреля 2000 года. Так говорится в третьем пункте решения. Присутствующая на "совещании" представительница Горплодовоощторга призвала возмущающихся понять ситуацию, которая сложилась в стране и не допустить, чтобы дети в садах и школах остались без овощей и картофеля. Предприниматели, как люди предпримчивые, предложили чиновнице раздать им конкретные адреса, и они в свою очередь завалят детсады овощами и картофелем. Такое предложение не прошло. Чиновница заявила, что она человек государственный, а им, мол, приказали сбрасывать деньги, а не картошку. Опять шумели и возмущались. Самые смелые начали задавать вопрос: а что с нами будет если денег не дадим. Оказалось, что ничего не будет, но вы должны понимать ситуацию...

Да, это трудное дело, понимать ситуацию... Говорят на "совещании" присутствовала начальник налоговой службы Ленинского района, сидела в президиуме, но ни разу не подняла на зал глаза.

По этому поводу можно было бы даже съязвить. Но что-то совсем не хочется.

М.МИКОЛАЙЧИК

За все придется заплатить

Беларусь выплатит посольству Соединенных Штатов Америки компенсацию в связи с вынужденным прекращением аренды этим посольством здания в элитном минском комплексе "Дрозды".

Напомним, что инцидент с выселением белорусскими властями послов ряда западных государств (США, Германии, Франции и др.) из арендованных ими в "Дроздах" резиденций имел место в июне 1998 года. В знак протеста дипломаты были отзваны в столицы своих государств, но в течение 1999 года вернулись и возобновили свою работу. Это стало возможным благодаря достигнутым с белорусским Министерством иностранных дел договоренностям о предоставлении возможности арендовать для дипломатов новые резиденции и о компенсации потерь, понесенных в результате действий белорусских властей. (Имелась в виду, прежде всего, компенсация затрат западных государств на реконструкцию арендованных в "Дроздах" зданий; к примеру, США затратили на такие работы около 800 тысяч долларов). Кроме того, белорусская сторона предоставила гарантии того, что ею будут соблюдаться все обязательства в соответствии с Венской конвенцией о дипломатических сношениях.

Совет Министров Беларусь принял постановление, согласно которому Министерство финансов должно до конца 1999 года выделить МИДу 119 500 долларов США для осуществления компенсационной выплаты Посольству США. Рублевый эквивалент этих валютных средств будет отнесен на счет средств, предусмотренных в республиканском бюджете на финансирование международной деятельности.

Сергей СНЕГИН

До Минска с комфортом

В середине октября по маршруту "Гродно--Минск" впервые отправится скоростной дизель-поезд, аналогов которому в Беларусь нет. Создание проекта создания скоростного, комфортного железнодорожного движения стало возможным благодаря созданию в Лидском локомотивном депо базы по ремонту дизель-поездов. Там и был реконструирован, а, по большому счету, и создан дизель-поезд с улучшенным дизайном. В нем одновременно смогут ехать 320 человек, каждый пассажир получил возможность воспользоваться услугами бара, где установлен телевизор. Скоростной дизель-поезд будет находиться в пути около шести часов, имея по ходу движения четыре непродолжительные остановки. Для сравнения: скорый поезд "Гродно-Минск" едет из Гродно до Минска более восьми часов, а пассажирские -- и того больше. Маршрут следования нового поезда пока окончательно не определен. По всей видимости, он пройдет через города Мосты и Лида.

Ася КУНИЦКАЯ

БАЖ уполномочен заявить

Белорусская ассоциация журналистов (БАЖ) приняла заявление в связи с решением суда Московского района Минска, который 24 сентября удовлетворил иск госсекретаря Совета безопасности Беларусь Виктора Шеймана к негосударственной газете "Навіны" и журналисту Сергею Анисенко.

Это судебное решение БАЖ напрямую связывает "с заявлением, сделанным 16 сентября Александром Лукашенко на совещании с руководителями силовых структур", на котором глава государства фактически потребовал в судебном порядке закрыть оппозиционные издания. Именно после этого выступления А.Лукашенко, отмечается в заявлении, последовала подача В.Шейманом иска в суд. "Заявление Александра Лукашенко и последующий ход событий ставят под сомнение конституционный принцип независимости суда и не дают оснований рассчитывать на объективное рассмотрение любых судебных дел с участием высших должностных лиц страны", -- говорится в заявлении. БАЖ призывает органы государственной власти уважать право журналиста на выражение своего мнения по вопросам, вызывающим общественный интерес; обращает внимание на то, что "удушение" газеты "Навіны" произошло в период консультаций о доступе политической оппозиции к государственным СМИ, проводимым при посредничестве ОБСЕ; высказывает недоумение по поводу отсутствия внятной реакции политических партий на действия властей по ущемлению свободы слова, а также просит консультативно-наблюдательную группу ОБСЕ в Беларусь и международную общественность дать объективную оценку последним фактам давления на независимые масс-медиа.

Наталья КУЛАГИНА

ПРАВДА О МИТИНГЕ ПРОТЕСТА В ДОКУМЕНТАХ И ЛИЦАХ

Вадим ЖУРАВЛЕВ

На следующий день после митингов протеста, вызванных - по сути - обищанием белорусского народа и спровоцированных - по форме - декретом №29, главным героям республиканского "Радиофакта" вновь стал Александр Лукашенко. Ни свет ни заря он говорил о гуманизме и милосердии, о союзе с Россией, о своей уверенности, что декрет №29 отвечает чаяниям народа. И лишь на 53-й минуте "Радиофакта" произвучало 15-секундное сообщение о столичном митинге, который "прошел без эксцессов". Вот и вся правда о главном со-

бытии Беларуси 30 сентября с.г.

Отраслевые профсоюзы г. Гродно собрали в тот день под своими голубыми знаменами около 2000 человек. Городские власти не позволили им воспользоваться их же собственностью - спорткомплексом "Неман" (в народе - стадион "Красное знамя"), и поэтому акция протеста прошла на западной окраине города, в забытом Богом, властями и людьми Новом парке. Он в 15-ти минутах ходьбы от ближайшей остановки общественного транспорта. Здесь безлюдно и далеко от людских глаз и ушей.

Редакция не навязывает читателям собственный комментарий события, она лишь предлагает живые человеческие документы - выступление на митинге председателя областного объединения профсоюзов Ирины Шилконь, предварившее речи представителей трудовых коллективов г. Гродно, и речь председателя Гродненского горисполкома Анатолия Пашкевича. Отдельной подборкой публикуются главные тезисы речей остальных ораторов. Магнитофонная запись митинга позволяет ручаться за подлинность публикуемых документов.

Накануне акции протеста проект резолюции митинга обсуждался в профсоюзах и трудовых коллективах. Под ним подписались более 20 тысяч гродненцев, а в Беларусь документ аналогичного содержания подписали свыше 300 тысяч граждан. Фрагменты проекта резолюции опубликованы в предыдущем номере "БИ".

Окончание на стр.3

Белорусы отказались от белорусов

Представители белорусской диаспоры в Сиднее отказались от сотрудничества с Национальным олимпийским комитетом (НОК) Беларусь во время подготовки и проведения в этом австралийском городе в 2000 году XXVII летних Олимпийских игр. Об этом журналистам сообщили генеральный секретарь НОК Анатолий Иванов и заместитель министра спорта и туризма, руководитель белорусской делегации на Олимпиаде Александр Григорьев, которые несколько дней назад вернулись из Сиднея, где проходил семинар шефов миссий и генеральных секретарей НОК. По их словам, белорусская

диаспора приняла такое решение по политическим соображениям, заявив о непринятии нынешних официальных символов своей исторической родины -- герба, гимна и флага. Как заявил А.Иванов, только для того, чтобы встретиться с ним и А.Григорьевым, руководящий орган сиднейской диаспоры провел специальное голосование, на котором предложение о необходимости встречи прошло с перевесом в один голос. В то же время, например, украинская диаспора в Сиднее выразила готовность оказать бывшим соотечественникам всемерную моральную и материальную поддержку.

БелаПАН

"Нашай Свабодзе" отказали

Государственный комитет по печати Республики Беларусь признал недействительными свидетельства о регистрации девяти изданий, в том числе -- газеты "Наша Свобода", которую планировалось издавать вместо недавно закрытых "Навін" и журнала "Кур'ер", учредителем которого выступает бывший главный редактор газет "Свобода" и "Навіны" Игорь Германчук. В приказе Госкомпечати отмечается: "выборочная проверка материалов регистрации периодических изданий выявила, что при образовании ряда печатных средств массовой информации не были представлены документы о согласовании размещения периодических изданий с соответствующими местными исполнительными и распорядительными органами". Согласно изменениям и дополнениям, внесенным в закон "О печати и других средствах массовой информации" 8 января 1998 года, к заявлению о регистрации издания, в числе других документов, должны прилагаться материалы о согласовании размещения данного СМИ с соответствующими местными исполнительными и распорядительными органами. Ранее существовала практика, при которой Госкомпечати не требовал таких документов от учредителей СМИ, регистрирующихся в Минске.

Марат ГОРЕВОЙ

Мы все в долгу

Долги белорусских предприятий их партнерам из других стран СНГ почти втрое превышают задолженность этих партнеров перед субъектами хозяйствования Беларусь.

Так, на 1 августа 1999 года белорусы задолжали поставщикам из стран СНГ 164,2 триллиона рублей, из них российским -- 158,8 триллиона. Предприятия же государства Содружества были должны белорусским 59,2 триллиона рублей, из них российские -- 51,5 триллиона.

В общем объеме задолженности предприятий Беларусь перед российскими за товары, работы и услуги на долю задолженности за газ приходилось 38,7 процента, за электроэнергию -- 6,9 процента. Эти данные предоставлены Министерством статистики и анализа.

Сергей СНЕГИН

Будем дружить

Два документа подписаны в ходе пятого заседания двусторонней белорусско-литовской комиссии по торгово-экономическому сотрудничеству, которое прошло 28-29 сентября в Гродно.

Обсудив ряд актуальных вопросов, стороны подписали Соглашение о сотрудничестве между Государственным комитетом по делам религии и национальностей Республики Беларусь и Департаментом национальных меньшинств и эмиграции при Правительстве Литовской Республики, а также Договор о долгосрочном сотрудничестве между Гродненской областью Республики Беларусь и Вильнюсским уездом Литовской Республики.

Ирина САЗАНОВИЧ

Водка подорожала, но ее нет

Седьмой раз в нынешнем году в Беларуси выросли цены на белую водку. С 1 октября поллитровая "винтовая" бутылка водки "Кристалл-100" стоит 413 тысяч рублей (ранее -- 347 тысяч), "Белая Русь" и "Кристалл-люкс" -- 429 тысяч рублей (ранее -- 361 тысяча). 20-процентное подорожание водки стало следствием роста на 40 процентов ставки акциза на алкогольную продукцию.

Несмотря на самое значительное в нынешнем году подорожание (прежние не превышали 15 процентов), водка белорусского производства остается остродефицитным продуктом. 4 октября в минских магазинах за нее наблюдались длинные очереди; во многих торговых точках белорусской столицы водка по-прежнему отсутствует. Между тем, по словам главного экономиста минского завода "Кристалл" Аллы Шуляк, мощности этого предприятия -- одного из крупнейших производителей ликеро-водочной продукции в республике -- "загружены на 100 процентов".

Дмитрий ВЛАСОВ

А.Лебедко был принят в Вашингтоне

Депутат Верховного Совета Беларуси 13-го созыва Анатолий Лебедко на пресс-конференции 4 октября рассказал об итогах своих визитов в Страсбург и Вашингтон.



По словам А.Лебедко, на специальных слушаниях в Парламентской Ассамблее Совета Европы была достигнута договоренность о том, что представители Верховного Совета по приглашению фракций ПА СЕ будут

СМАРГОНЬ

Цяжка знайсці работу

Калі на першага студзеня бягучага года Кампіонаты паказыч бесправоў ў Смаргоні складаў 4,56%, то на першое верасня ён панізуіся на адзін працэнт. Сярод беспрацоўчых у раённым гарадку дамінуюць тыя, хто па асаўстаму жаданні пакінуў працу на дэяржаўных прадпрыемствах і ва установах з-за нізкага заробку. Дарэчы, 86% складаюць жанчыны. Мясцовыя спецыялісты тлумачаць гэта тым, што жанчынам цяжка ў невялікім гародзе знайсці працу па спецыяльнасці, а тое што працапоўніцаў ім у цэнтры занятыасці не задавальняе, паколькі часцей за ўсё гэта цяжкая праца за малыя гроши.

П.МАКЛЮК

ЛІДА

Чакаем новай гарэлкі

Пасля доўгага перапынку на паліцах крамаў горада Ліды зноў з'явілася гарэлка мясцовай аграфімы "Мажайкаў". Праўда, пакуль не ў дастатковай колькасці - у дзень з завода для Гродзенскай вобласці адгружаецца толькі 20 тысяч бутэляк. Акрамя таго, што завод плануе задаволіць у бліжэйшы час патрэбы насельніцтва ў сваёй прадукцыі, абяцана, што з'явіцца і навінка - Новая Беларуская, а таксама Лідская арыгінальная. Апошняя, дарэчы, вырабляцца будзе толькі са спіту "люкс".

Да ўсяго мусім нагадаць, што ў бліжэйшы час на Мажайкаўскім заводзе станцунг выпускаць і дацкую гарэлку - монсансу 38 градуса і з асаблівымі смакавымі дабайкамі. Называцца яна будзе - Белая каралева. Праўда, каштаваць гэта будзе даражай за звычайнью гатунку.

Запрацавалі рынкі

У мінульку выхадная пасля прымусовага адпачынку запрацавалі Лідскія рынкі. Ажывілася падаткавая інспекцыя. Невядома ці ўздржавала гэта падатковых інспектараў, а вось радавыя лідчане яўна павесялелі, паколькі тут яны могуць хоць нешта выбраць з тавару і танней чым у крамах.

Т.ЧАРНАВУС

СЛОНИМ

"Тэракты" у Слоніме

За апошні тыдзень невядомыі ў Слоніме тройчы "мініраваліся" розныя аўтакі.

30 верасня днём тэлефонны тэрарыст паведаміў, што выбухавое прыстасаванне закладзена ў дзве ціпаварыховыя жылы дом № 40 па вуліцы Яршова.

Дом быў ачэплены міліцыяй, а яго жыхары і бліжэйшага дома эвакуіраваны са сваіх кватэр і знаходзіліся неладёху, чакаючы развіцця падзеі. Да месца здарэння прыйшлі дзве пажарныя машыны і "хуткая дапамога". З Гродна быў высланы сапёры, якія прыехалі праз некалькі гадзін і нічога, падобнага на выбухавое прыстасаванне, не знайшли. Каля 21 гадзіны вечара людзі змаглі вярнуцца ў свае кватэры.

Цікава, што ў той жа дзень у раённай дзяржаўнай газэце была змешчана інфармацыя пра нараду, якую правёў старшыня гарвыканкама Алег Лакцюшын з кіраўнікамі прадпрыемстваў, арганізацый і установаў. Яна была прысвечана "тэрарыстычным актам у Pacii і папярэджанню іх у нашай рэспубліцы". І вось адразу такое здарэнне.

А раніцай 4 кастрычніка невядомыі "замініраваў", ужо ў другі раз, слонімскі дом саветаў. Тэрмінова быў зэвакуіраваны жыхары бліжэйшых дамоў, а чыноўнікі на працу яшчэ не паспелі прыйті. Гродзенскія сапёры выбуховага прыстасавання не знайшли.

5 кастрычніка "міну" шукалі і не знайшли ў слонімскай СШ № 8...

"ГС"

БНФ ищет выхода из тупика

3 октября в Минске состоялось внеочередное заседание сейма партии и движения БНФ.

На нем обсуждалась ситуация, сложившаяся после проведения так называемого 4-го съезда, в ходе которого была создана Консервативно-христианская партия /КХП/ БНФ. Исполняющий обязанности председателя БНФ Левон Боршевский в рассказал в своем выступлении о юридических аспектах процессов, происходящих в Белорусском народном фронте в последнее время. При этом он обратил внимание на нелегитимность 4-го съезда КХП БНФ. Заместитель председателя БНФ Винцук Вечерка отметил, что проведение этого съезда осложнило положение делегации БНФ на переговорах под эгидой ОБСЕ. По его словам, после создания КХП БНФ, которая делегировала туда лишь Юрия Беленского, фактически встал вопрос об изменении состава участников переговоров. По мнению В.Вечерки, поспешные действия части Белорусского народного фронта, выразившиеся в проведении 4-го съезда, могут привести к тому, что Министерство юстиции не зарегистрирует

ни КХП БНФ, ни партию БНФ, ни все движение. Таким образом, подчеркнул он, существует опасность, что накануне парламентских выборов Белорусский народный фронт может быть выведен из политической жизни. В числе принятых сеймом документов было обращение к членам БНФ, которые участвовали в учредительном съезде КХП БНФ. В нем приводятся аргументы нелегитимности данного съезда и утверждается, что партия, именующая себя КХП БНФ, не может считаться правопреемницей партии БНФ, которая продолжает существовать и действовать. Руководство КХП БНФ обвиняется в нечестных методах деятельности, ведущих к расколу всего Фронта. Сейм принял решение обратиться к членам партии БНФ с предложением подтвердить свое членство в ней. Сейм принял решение направить Зенону Позняку письмо, в котором лидеру БНФ предлагается признать 4-й съезд как бы предварительным по отношению к 6-му съезду БНФ, который намечено провести 30-31 октября и в ходе которого предлагается решить все спорные вопросы.

Геннадий БАРБАРИЧ

присутствовать на ее ближайших заседаниях.

В Вашингтоне А.Лебедко был принят в Сенате и Палате представителей Конгресса США. В Сенате на протяжении двух с половиной часов он беседовал с руководством республиканского большинства, лидерами демократов, некоторыми влиятельными сенаторами, в том числе Эдвардом Кеннеди. Целью своего посещения Конгресса А.Лебедко назвал не только информирование о положении в Беларуси, но и создание "пробелорусского лобби", которое даст возможность системно отстаивать интересы Беларуси на уровне международных отношений. "Я думаю, что это удалось, -- сказал белорусский политик. -- Так, некоторые сенаторы высказали большую заинтересованность положением в Беларуси и желание сотрудничать".

В Палате представителей Конгресса прошел ряд встреч, на которых об-

суждался широкий спектр вопросов, в том числе - о подготовке специальной резолюции Конгресса по Беларуси, которая, по мнению А.Лебедко, будет принята в ближайшее время. Американская сторона, сообщил А.Лебедко, обеспокоена последними событиями в Беларуси, в частности, исчезновением политических деятелей. Идея переговоров под эгидой ОБСЕ поддерживается в Госдепартаменте США, но, исходя из того, что вначале должны последовать конкретные шаги со стороны властей по изменению ситуации в стране, а затем -- либерализация отношений со стороны Запада. "Как меня заверили, -- сказал А.Лебедко -- президент Билл Клинтон на саммите в Стамбуле обязательно коснется ситуации в Беларуси. Эта тема будет поднята не только в выступлении президента США, но и многими другими руководителями государственных учреждений".

БелаПАН

Репутация и проблемы "ПИКовых" книг

В г. Гродно прописана научно-производственно-коммерческая фирма "ПИК". Она вобрала в себя часть интеллектуального потенциала, прежде задействованного в химической промышленности города. Кроме прочих направлений деятельности, фирма разрабатывает тему, которая не сулит ей ощущимой прибыли, но множит дивиденды иного порядка. Этим капиталом можно назвать книги, в которых нуждаются белорусские школы.

Дело в том, что директору фирмы

Д.Александру Пушкарскому удалось создать творческий коллектив из числа учителей и преподавателей высшей школы, включая университет им. Я. Купалы и медицинский институт. И вот уже несколько лет он успешно трудится над проблемами непрерывного экологического образования и воспитания детей дошкольного и школьного возраста. Им написана и опубликована Комплексная программа аналогичного содержания. Эта книга хорошо воспринята педагогической общественностью республики.

И вот недавно фирма "ПИК" профинансировала поездку гродненцев в Санкт-Петербург, где проходила трехдневная международная конференция "Отечественный и зарубежный опыт образования в области окружающей среды".

В ней приняли участие педагоги, ученые не только России, но и Швеции, Болгарии, Польши, Украины, Казахстана. Творческий коллектив фирмы "ПИК" представляли в Северной Пальмире методисты школы-гимназии №30 Валентина Иванова, доценты-купаловцы Сабина Маглыш, Виктор Бахарев и руководитель проекта Александр Пушкарский.

На этой конференции состоялась успешная презентация двух новых "ПИКовых" книг - методических рекомендаций и методического пособия по биологии (аспекты экологического образования и воспитания школьников). Такого опыта Беларусь не знает, чтобы негосударственные предприятия опережали государственные институты в написании и опубликовании подобных книг.

В. СТАРОБЕЛЬСКИЙ

Новые сюрпризы таможни

"Биржа информации" уже сообщала об итогах ревизионной проверки, которая выявила в Гродненской региональной таможне недостачу более 14 тысяч долларов США и 888 миллионов рублей.

Вслед за этим последовала проверка по линии Государственного таможенного комитета. По ее результатам начальник таможни Николай Кривец и главный бухгалтер Наталья Барцевич получили взыскания. О. Жук и А. Гирба, непосредственно обслуживавшие денежные ценностии, утратили доверие своего начальства и были уволены с работы. Сообщалось также о предстоящей внеочередной аттестации номенклатурного ядра региональной таможни. Теперь возникли новые вопросы в ранее затронутой теме.

В второй половине сентября из Минска вернулась номенклатура ГРТ. Из едва ли не дюжины кадров только двое прошли аттестацию в Государственном таможенном комитете. Этими счастливчиками стали два заместителя начальника региональной таможни. Остальным придется держать новый экзамен через полгода. Одновременно принято решение о комплексной проверке ГРТ. И тогда по ее результатам будут сделаны выводы и приняты соответствующие решения.

В. АЙДАРОВ

ПРОДАЕМ

Х/Б ТКАНИ

тел. 2-25-63, 5-91-71

Заживем по-новому в "общаге"

Совет Министров Беларусь утвердил Положение об общежитиях и Типовой договор найма жилого помещения в общежитии. Согласно этим документам, общежитие предоставляется в размере не менее восьми квадратных метров жилой площади на одного человека. Жилые помещения в общежитии не подлежат приватизации, обмену, разделу и сдаче в поднаем. Граждане, проживающие в жилых помещениях общежития совместно с другими лицами, не состоящими в семейных отношениях, платят за пользование помещением и за коммунальные услуги по ставкам и тарифам, установленным для общежитий. За помещения же, находящиеся в обособленном пользовании, оплата производится по ставкам квартирной платы и тарифам, установленным для домов государственного жилого фонда. Первочередное право предоставления общежития имеют молодые семьи, воспитанники детских домов и школ-интернатов, а также инвалиды с детства.

Сергей СНЕГИН

ПРАВДА О МИТИНГЕ ПРОТЕСТА В ДОКУМЕНТАХ И ЛИЦАХ

Начало на стр.1

ЭТИ БЫ СЛОВА ДА ЛУКАШЕНКО В УШИ

Речи представителей трудовых коллективов и отраслевых профсоюзов публикуются в той последовательности, в какой они прозвучали на митинге. Сокращения сделаны исключительно из соображений экономии газетной площади. Речь мэра выделена в отдельную статью. Она была предпоследней в ряду всех других выступлений.

ЮРИЙ СВЕЧНИКОВ -

неосвобожденный председатель профкома КЭЧ:

- Я закончил военное авиационное училище и военно-политическую академию, юридический факультет. Изучал Конституцию СССР и Конституцию РБ. Сказано: человек имеет право на труд... А теперь вводится контрактная система - это беззаконие, это драконовский декрет...

У нас спасарь получает от 8 до 12 миллионов рублей, водитель - то же. Можно прожить на такую заработную плату? Нет.

ЛЕОННД ГУМЕНЮК -

рабочий ПО "Азот", от отраслевого профсоюза химиков:

- За нашу продукцию не рассчитывает сельское хозяйство. Почему? У них нет денег даже на выплату заработной платы своим людям...

Мы терпели, но декрет №29 буквально возбудил наших рабочих. Мы не раз высказывались против декрета, но не были услышаны. По сути, государство провозгласило принцип временной занятости. Были в объединении профсоюзные конференции, которые власть пытались предавить как нелегитимные. Но это были законные конференции. И не куча отщепенцев и крикунов, как было сказано по телевидению, а 250 законных представителей коллектива сказали: "Нет контракту!"

Время переписки с руководством страны закончилось... Мы хотим быть услышанными нашим президентом. Его окружение не пропускает к нему информацию об истинном положении дел. Как ни включишь радио, телевизор - только слышишь: "Одо-

бляем! Одобляем!" А что одобрять? И почему мы не слышим тех, кто против?

Как можно, имея такой город - красивый, построенный руками наших рабочих, - выгнать нас сюда! (аплодисменты - ред.)

ВАЛЕНТИНА СКИБА -

учительница, от отраслевого профсоюза образования:

- В эти минуты во Дворце химиков проходит традиционный праздничный вечер, посвященный Дню учителя, но на душе у всех нас совсем не праздник. Положение учителя вынудило нас выйти на митинг, чтобы выразить солидарность с людьми труда и отраслевыми профсоюзами и сказать: "Нет дальнейшему обнищанию!"

Задачи реформирования школы приходится решать на голом энтузиазме. В течение пяти лет сокращается государственное финансирование образования. В школах, детских садах преобладают изношенное оборудование, мебель. За чертой выживания оказались молодые специалисты - 10 миллионов рублей. Обслуживающий персонал зарабатывает от 4 до 6 миллионов рублей.

Декрет №29 подрывает веру в президента, органы власти и будущее нашего социального правового государства. В таких условиях невозможно учить детей добру и справедливости. В городе отсутствует всякая социальная защита низкооплачиваемых работников. Жилищная проблема обостряется, ибо на учительскую зарплату ни купить, ни построить...

Шесть лет назад решением горисполкома у учителей отняли Дом учителя, передав помещение Фарному костелу. И

сейчас Дом учителя расположен в трех маленьких комнатах. Он представляет собой склад очень нужного учителям библиотечного фонда.

ЛАРИСА ДОРОШКИНА -

врач, от профсоюза здравоохранения г.Гродно:

- От лица медиков я очень обеспокоена здоровьем нашей нации. Постоянный шок от роста цен, низкой заработной платы выматывает нервную систему людей. Недостаточность питания - заболевание желудка... Санитарка в больнице получает 4,5 миллиона рублей. Врач высшей категории, хирург с 25-летним стажем получает 14 миллионов, а начинающий врач - 5,9 миллиона рублей. Невозможно прокормить семью... Если примем контрактную систему, мы вообще лишимся этой нищенской зарплаты. Поэтому от лица медиков заявляем: "Нет контрактной системы!" (аплодисменты - ред.)

ИВАН АДАМОВИЧ -

рабочий, от профсоюза коммунальщиков:

- Сегодня во всех областных городах республики - митинги. Есть возможность высказать свои требования к руководству всех уровней, особенно республики... Хватит испытывать терпение людей. Я работаю водителем, имею двоих детей, работает жена. При всем нашем желании из двух зарплат с великим трудом выкраиваем деньги на покупку одежды, обуви, учебников - все уходит на скромное питание. В выходные работаем в деревне, помогаем родителям, работаем на дачных участках. Об отдыхе никто и не думает. И никакого просвета.

Содержим все возрастающий аппарат чиновников и контролеров. В колхозах по 2-3 и более месяцев не получают зарплату. Почему такое происходит?! Почему не используется опыт прибалтийских республик? Жизнь становится все хуже...

Декрет №29 нарушает наше право на труд. Мне, рабочему, ясно: неограниченная власть директора, страх рабочих - вот что дает декрет! А подсчитал кто, сколько будет затрачено денег на изготовление самих контрактов? Нам надо быть вместе в наилучшем период нашей жизни.

СТАНИСЛАВ СУЛЬЖИЦКИЙ -

от профсоюза строителей, председатель профкома АСМТ-30:

- По уровню зарплаты, чего греха таить, мы выглядим не с самой худшей стороны. Но в то же время проблем у строителей под завязку. Выплачива не такую большую зарплату, мы все выграбляем до копейки. И не остается никаких средств на приобретение и обновление механизмов. Мы не знаем, что целую отрасль ожидает в следующем году, потому что республиканской политики по строительству до сих пор нет. Все надеемся: может, будет ЖСК, а может, МЖСК, может, что-то будет строить из промышленных объектов...

Сегодня - завтра мы отметим день пожилых людей. И стыдно сказать, что - работая, строя - мы сегодня по приказу выделяем на овощи пенсионерам по 2-3 миллиона рублей, но выплатить не можем. За выполненные работы нам выплачивают, как правило, через месяц, через два. Стоит вопрос: коль нет авансов, приобретайте строительные материалы за счет своих оборотных средств, за счет своей прибыли, которой у нас нет. Это говорит о том, что строительная отрасль ляжет...

Я представляю функционеров - я освобожденный председатель профкома, и работаю в профсоюзах с 75-го года. И мне не понятно, почему сегодня пошла такая травля профсоюзов в республике через средства массовой информации. Откройте сегодня любую республиканскую газету: профсоюзы - воруют, объедаются... Здесь Анатолий Михайлович. Есть ли примеры, чтобы профсоюзы настраивали людей против руководителей, против властей? Наборот, рабочие упрекают меня, обвиняют, что мы - карманники профсоюзы. Я проработал столько лет в профсоюзе, но у меня ничего нет, а пишут везде, что профсоюзы жируют. Дошло до того, что управляющий говорит: будешь платить арендную плату за комнату, которую я занимаю в тресте.

АНАТОЛИЙ ХОТЬКО -

председатель профкома завода автогенераторов, от отраслевого профсоюза автосельхозмаша:

- У профсоюзов есть глобальная проблема - наша беззубость. Если бы требования стачекомов, выдвинутые правительству в апреле 1991 года, были выполнены, мы бы жили сегодня в совершенно других условиях, и не просили подачек, и не боялись контрактов. Но ничего не сделано. Разберитесь с чиновниками, которых сегодня расплодилось больше, чем в бывшем Союзе. Они сегодня просто живут. Проверяла на проверяли и проверяющей погоняют. Вот и вся история, вот где ваши деньги, товарищи (аплодисменты - ред.)...

Глобальная проблема - мы сегодня идем совершенно не тем путем экономического развития. Мы сегодня замкнулись строгой ориентацией на определенное государство, на определенный вектор. Чтобы выйти из кризиса надо развернуть многовекторную экономику, дать путь инвестиций, не закрываться, вести нормальную политику.

Говорят, что на "Азоте" нелегитимная конференция. Но ведь у нас, считаю, 120 человек нелегитимно принимают законы... Скоры будем служить в Дагестане...

Парткомы с предприятия выведены, но мы столкнулись с другим монстром - зам. директора по информационной работе. Это они вбивают клин между профсоюзами и нанимателями. Они создают нездоровую обстановку в трудовых коллективах. В 91-ом году требовали сокращения на треть расходов на содержание госаппарата. Связное дело сегодня. За этот период государственный аппарат на одну треть вырос.

Чернобыльская катастрофа... Онкологические центры сегодня надо создавать в каждом районе, а у нас строят дворцы спорта. Какие дворцы спорта! У нас все - хоккеисты? (бурные аплодисменты - ред.). А контракт только отвлекает нас от серьезного разговора...

ГРИГОРИЙ ФИЛАТОВ -

от профсоюза химиков:

- Анатолий Михайлович заявляет, что он конструктивно работает с профсоюзом. Но мы на предприятиях знаем: здесь только часть людей, а остальных позапутили. Давят - ты не можешь провести какое-то собрание! Я сам председатель цехового комитета. Почему вы заседания проводите в рабочее время, а мы не можем? (аплодисменты - ред.)...

Стадион "Красное знамя" - это наша собственность, профсоюзная собственность. А если так, то почему Анатолий Михайлович, не разрешили проводить митинг на стадионе, который является профсоюзной собственностью!? А собрались здесь. Мы что - нелюди! Обидно за это государство. Ну, вышел Анатолий Михайлович из профсоюза. Ради бога выходите, но от этого жизнь не остановится. Здесь стоят люди, которые дойдут...



ИРЕНА ШИЛКОНЬ:
"Дальше жить на нищенскую зарплату становится невозможным"

- Неделю назад в Федерации профсоюзов прошла встреча-семинар профгрупировок, в которой участвовали около 700 человек! На встречу пришли представители правительства в лице вице-премьера, администрации президента, министры. Люди от стакнов, врачи, учителя, работники культуры с целью говорили: дальше жить на нищенскую зарплату становится невозможным. Чиновники от правительства нам заявляют, что зарплату надо зарабатывать. Профсоюзы по-другому никогда и не ставили вопрос.

Федерация профсоюзов неоднократно вносила предложения о корректировке экономического курса. Сегодня на производство давят непомерные налогоместность курса белорусского рубля, жесткие штрафные санкции, и буквально загоняют в угол всевозможные ограничения и предписания. Это и ценовая политика, и условия обязательной продажи валюты, и введение ренты на бартерные операции и многое другое. Результат - дальнейшее ухудшение финансового положения предприятий и хозяйств, отсутствие оборотных средств. Устами правительства нам говорили: если дела идут плохо, надо менять директоров предприятий. А мы говорим: надо беречь умных, хороших хозяйственников, создавать им условия для работы.

С первого октября повышается минимальная заработная плата и тарифная ставка первого разряда. Но это не решает

проблемы, ибо доходы населения съедают инфляция и рост цен - 119 процентов за последний месяц! Потребительская корзина по области сегодня 10 миллионов рублей... А ведь надо еще платить за жилье, электрическую энергию, проезд; надо одеваться, обуваться...

Отсутствие инвестиций привело к резкому старению основных фондов. За 8 месяцев в республике погибло на производстве 119 человек и 461 - тяжело травмирован. Нам нужен Закон об охране труда...

В этих условиях подписан декрет номер 29, дающий право нанимателю без ограничений переводить работников на контрактную форму найма, т.е. переведите людей во временную занятость. Более того, декрет лишает профсоюз права защищать вас, ибо контрактная форма не увязывается с коллективными договорами, а за профсоюзами оставлена лишь право на правовой всеобуч... Вывод один: сегодня нет экономических оснований для введения контрактов...

В последнее время участились случаи нарушения правовых гарантий деятельности профсоюзов. Они нам гарантированы Конституцией Республики Беларусь, специальным Законом "О профессиональных союзах", конвенциями Международной организации труда... Мы за конструктивный диалог с влас-

тием. Но этот год как никогда сложный. Шесть районов области практически сожгли засуха. И сегодня в срочном порядке решаем все, чтобы закупить зерно. В сутки только на Гродно надо отдать 60 тонн муки на хлебопеченье.

Сегодня поднимают вопрос, что профсоюзы стали неугодными. Мы никогда не шли на кон-



АНАТОЛИЙ ПАШКЕВИЧ:
"Я выхожу из состава профсоюза как органа совершенно не нужного!"

- Ну, давайте посмотрим все вместе, - первые слова мэра, которые произнес Анатолий Михайлович в ответ на своеобразную реакцию публики на выход председателя горисполкома к микрофону. Перед принятием резолюции это была предпоследняя речь на митинге. Дальше следует практический полный выступление мэра:

- Человек, не уважающий другого, не уважает прежде всего самого себя ("не уважающие самих себя" вновь возмутились и засвистели - ред.)...

Ситуация такова, что мы с профсоюзами сегодня находимся в очень серьезной ситуации, потому что наша страна - в очень сложной... Сегодня говорилось о том, что Гродненская область может себя прокормить. Да, может. Но этот год как никогда сложный. Шесть районов области практически сожгли засуха. И сегодня в срочном порядке решаем все, чтобы закупить зерно. В сутки только на Гродно надо отдать 60 тонн муки на хлебопеченье.

Сегодня у нас, у исполнительной власти, совершенно другие функции. Сегодня мы в срочном порядке решаем вопросы закладки на зиму мазута, сухого молока, мяса, овощей и фруктов.

Сегодня на закладку овощей и фруктов надо срочно найти 300 миллионов рублей, и мы ищем эти деньги. Мы в зиму должны войти нормально - с горячей водой, с отоплением, с продуктами в магазине.

Но сегодня я должен засторить внимание и на другом. Да, хорошо, что профсоюз встает сегодня на защиту трудового народа. Это правильно, это основная функция профсоюза. Но профсоюз теряет свои позиции. У профсоюзов забрали функции социального страхования, забрали функции оздоровления. Функция "защиты" осталась, наверно, последней... Контракт - плохо это или хорошо - покажет будущее. Уверен, что 90 процентов присутствующих здесь не читали 29-й указ президента (сильные голоса возмущения - ред.)... Может быть. Дай Бог! У меня недавно состоялась встреча с руководителями промышленных предприятий. Они тоже планируют выйти на митинг, потому что 90 процентов в этом указе относится к деятельности руководителей. Не выплатят зарплату один месяц - штраф руководителю. Не выплатят два месяца - снять с работы. В указе написано. Почитайте...

Ну, а теперь - жирайем или не жирайем (голоса: "жирайете!" - ред.)... Я думаю, что моральное право, назвав свою зарплату, у меня есть право называть и зарплату некоторых профсоюзных лидеров. Мэр города перед вами. Кладу руку на сердце:

Отчет о митинге подготовил Вадим ЖУРАВЛЕВ

Биржа информации 07.10.99 №40 (85)



Жыщёніс Вялікіх Князёў Літоўскіх (Заканчэнне. Пачатак у №№ 30, 32, 34, 39)

Вялікі Князь Міндоўг

(кіраваў у 1248 - 1263 гг.)



Хуткая і адназначна варожая рэакцыя Раманавічаў на, здавалася б, сямейны, канфлікт сведчыць пра сур'ёзны намер галіцка-валынскіх князёў ліквідаваць новы дзяржававторчы цэнтр і захаваць свае ўплывы ў Панямоні. Дзеля гэтага яны ідуць на разрыў традыцыйных прыязных адносін з Міндоўгам, якія працягваліся амаль тры дзесяцігоддзі ўжэ з 1219 г., калі Міндоўг узельнічаў у заключенні міру з Валынню. Потым, як сведчыць летапіс, у 1238 г. Даніла Раманавіч атрымаў вясіную дапамогу ад Міндоўга супраць Конрада Мазавецкага.

У 1245 г. Раманавічы зноў шукаюць падтрымкі ў Літве і "пасланы была ад Міндоўга дапамога". Таму зусім натуральна, што пад час канфлікту з пляменнікамі ў 1248 г. Міндоўг у сваю чаргу просьці Раманавічу не прымыць і не падтрымоўваць выгнанцаў. Аднак валынскі князь не толькі алдаўляюць свайму даўніму прыяцелю, але збираюць войскі і ідуць на яго вайну.

Па заданию Раманавічаў жамойцкі князь Вікінг падніміў супраць Міндоўга Яцвэзі і палову Жамойці. Лівонскі орден таксама вырашыў выступіць супраць Міндоўга і ландмайстар піша да князя Данілы: "дзеля цябе створым мір з Вікінгам, хоць ён многа нашых братоў пагубіў". Згадліві падтрымаць саюзнікаў мазавецкія князі, але абяцанага войска не прыслалі. Уся падрыхтоўка да вайны заняла калі год, а змойлі 1249/50 адбыўся ўжо памянуты паход на Наваградскую зямлю.

Цікава, што ўзельнікі гэтай вайны не лічылі свае этнічныя сувязі такім важнымі, як гэта хочацца бачыць некаторым сёняшнім даследчыкам. Славянскія гарды Панямоні актыўна падтрымлівалі балцкага князя Міндоўга і змагаліся з валынінамі - сваімі славянскімі суродзічамі і аднаверцамі. Пінскія князі-славяне даюць патаемную вестку атраду ліцвінаў пра набліжэнне валынскага войска, а ў другім выпадку валыніне іх "навоюю" змушаюць да ўзелу ў паходзе на Панямоні. Блізкія па крыві і веры да Міндоўга балты - жамойты і яцвягі - ваявалі супраць яго на баку славянскай Галіцка-Валынскай дзяржавы. Простая канстатация гэтых відавочных гістарычных фактаў адназначна паказвае на адсутнасць у сярэднявеччы адзінства трох славянскіх народоў, пра якое так любяць пагаварыць сёняшнія расійскія шавіністы. Гэтаксама ясна, што не існавала адзінай літвінскай дзяржавы - канфедэрациі земляў Аўкштоты і Жамойці, што так упарты імкнуща давесці сучасныя літвінскія гісторыкі-патріёты.

Зімовы паход 1249/50 г. З распачаў пяцігадовую вайну, якая стала першым сур'ёзным выправаваннем маладой дзяржавы.

Валынняне раздзяліліся на тры аддзелы: адзін пад камандай Васілька пайшоў на Ваўкавыск, другі на чале з сынам Даніла Раманам - на Слонім, а сам Даніла вырашыў на Здзітаў. Спустошы ўзяліцы ваколіцы і не ўзяўшы ніводнага з называемых гарадоў (летапісці пра гэта маўчыць), войска павярнула на поўдень - дамоў.

У 1250 г. саюznікі арганізавалі новы паход на Панямоні. На гэты раз вёўся ўзгоднены наступ па двух розных кірунках. З Валыні выступіў Таўцівіл са свайм дружынай, дапоўненай атрадамі русінаў і полаўцаў. Аднасоса з поўначы на Панямонне ўкрочыла войска лівонцаў на чале з краёвым магістром Андрэем фон Сірландам. Лівонская хроніка паведамляе, што рыцары ішлі на Літву праз Нальшаны і кіраваліся да замку (бурга) Міндоўга. Пра ход ваенных дзеяніяў валынскі летапісец запісаў толькі: "многае ваяванне было паміж імі". З гэтага паходу Таўцівіл на Валынь не вярнуўся, а накіраваўся ў Рыгу, дзе немцы юго з пашанай сустэрэлі і ахрысцілі па свайму католіцкаму абраду.

Маладая панямонская дзяржава, з трох бакоў акружаная ворагамі, вымушана была змагацца з імі сам-насам. Выйсце са складанай сітуацыі знашлі дыпламатычныя сродкі.

Міндоўг звярнуўся да Лівонскага ордэна са згодай прыняць ад яго хрышчэнне па католіцкаму абраду. Паколькі Орден з'яўляўся арганізацый, спецыяльна створанай для прывядзення ў веру Хрыста прыбалтыйскіх язычнікаў, ландмайстар Андрэй фон Сірланд мусіў прыняць пропанову і распачаў падрыхтоўку для арганізацыі паходу хрышчэння ўладара Літвы.

Хрышчэнне Міндоўга адбылося ў пачатку 1251 г. Не захавалася звестак пра месца падзеі, але гісторык лічаць, што абраў алдыўся ў храме галоўнага горада - Наваградку.

Абраў праводзіў прэсвітар Лівонскага ордэну айцепч Хрысціян. Для ўзелу ў црымоніі прыбыў магістар Андрэй з вялікай світай. Разам з Міндоўгам хрысціліся двое малодых сыноў Рукль і Рэпекль (так перадаў на пісьме балцкі імяны валынскі летапісец), жонка Марта (старшы сын Вайшэлк ужо быў праваслаўным хрысціянінам) і людзі з бліжайшага атачэння - "мноства паганцаў" (multi paganorum) як сказана ў папскай булі. Адразу пасля хрышчэння Міндоўг выслаў спецыяльнае пасольства да папы з лістамі, дзе паведамляў пра прынайшыць хрысціянства і прасіў прыняць пад апеку рымскай царквы. Папа даў сваю згоду, што падвердзіў спецыяльны булай.

Замірэнне з Лівонскім ордэнам аслабіла варожую Міндоўгу калянію. Орденскія войскі выступаюць ужо на баку панямонскай дзяржавы. Аднак вайна працягвалася яшчэ чатыры гады. У tym жа 1251 г. Таўцівіл узначалі чарговыя вялікія паходы супраць дядзькі. Саюзныя войска ў кірунку Наваградку.



Наваградскі замак. Рэканструкцыя.

Лівонскі орден з ворага пераўтварыўся ў саюзніка панямонскай дзяржавы.

Міндоўг упершыню выкарыстаў гэтыя эфектыўны дыпламатычны прыём, які потым шмат разоў ужывалі яго наступнікі. Вялікія князі літоўскія: Віцень, Гедымін, Альгерд, Кейстут, Ягайла ў самыя цяжкія моманты змагання з Тэўтонскім орденам абвяшчалі пра сваё жаданне прыняць католіцтва, каб на нейкі час аслабіць ваенны націск крыжакоў. Кіраўніцтва Ордэна не могло ігнараваць іх голосныя заяўлі, каб не страйці ў вачах хрысціянскай Еўропы свою рэпутацыю шырага абаронцы веры. Ваенныя поспехі нешматлікага колькасна Ордэна моцна залежалі ад ўзелу ў баявых дзеяннях рыцарскіх атрадаў з розных краін Еўропы, якія штогод выбіраліся ў Прыбалтыку, каб у вайне з язычнікамі за хрысціянскую веру заслужыць ўратаванне душы.

Міндоўг у сваю чаргу "сабраў сілу вялікую", вырушыў на Жамойці і яцвягі.

шоў войной "на Літву, на Наваградак". У адказ Міндоўг выправіў сваё войска на Валынь пад камандай сына (напэўна, Вайшэлка), якое спустишыла ваколіцы Турыйска.

Аднасоса Міндоўг праводзіў актыўную дыпламатычную дзеянасць, скіраваную на заканчэнне гэтай цяжкай вайны. Яго паслы прыехалі да Даніла Раманавіча з прапановай прыняць мір і замацаваць дамову шлюбам сына Данілы і дачкі Міндоўга.

Да таго ж выветлілася, што Міндоўг перацягнуў на свой бок яцвягай і жамойтаў - "пераканаў іх срэбрам многім". Таму Таўцівілу прыйшлося уцікаць з Панямонія (ён і прывёз на Валынь гэтую навіну). Разгневаны Даніла прапанаву Міндоўга не прыняў.

Хоць Міндоўгу удалося разбурыць варожую кааліцыю, аднак гэта яшчэ не азначала канец вайны. Даніла Раманавіч у 1252 г. зноў вадзіў войска на Наваградак. Пра ход і вынікі гэтага паходу летапіс не маўчиць.

Вайна закончылася ў 1254 г. мірным пагадненнем на выгодных для валынцаў умовах. Напэўна, той самы Вішымонт Булевіч ў якотага Міндоўг забраў жонку (летапісі запісі пад 1219 г.). Пасля бітвы Міндоўг вярнуўся ў сваю зямлю.

Зімой 1251/1252 г. валынскае

войска з даможнымі атрадамі

полаўцаў зноў выступіла на

Панямоніе ў кірунку Наваградка.

Войска вядзе сам Даніла

Раманавіч.

Па дарозе ў Пінску ён змушае мясцовых князёў супраць іх волі прыняць падел у гэтай выправе. Летапісец запісаў: "князі ж пінскія хітрыкі строїлі, іх няволяю забралі з сабою на вайну". Праз апісанне дзяліў гэтага паходу можна зразумець тэхніку тагачасных вайнаў. Ваенныя дзеянні праводзіліся ў форме нечаканых кароткіх нападаў, метай якіх было пусташніе варожай тэрыторыі і захоп умацаваных гарадоў да замкаў. Паваяваўшы некалькі дзён ці пару тыдняў, войска са здабычай вярталася дадому. Падрыхтоўку да нападу вялі пагамна, ворага стараліся застепенічыць зняніцу, пакуль той не паспей падрыхтавацца да супречы, а хутчары не пахаваліся па замках.

На гэты раз нечаканы напад не атрымалася. На мяжы пінскай і наваградской земляў калі возера Зяята (балота з такай называй вядома з дакументаў 16 ст.) калі сёняшній вёскі Калонск (Івацэвіцкі раён) валынскія войска сутыкнуліся з дазорам ліцвінаў і гналася за ім да самай ракі Шчары. Тут яно спынілася і правяло венчану раду. Войска адмовілася ісці далей, паколькі на нечаканы напад спадзіўца ўжо не выпадала, маўляў "вестка ўжо ёсць пра нас". Князь Даніла пагрозіў і ўтваромі пераканаў сваіх воінікаў, што Міндоўг з'яўляўся кіраўніком дзяржавы, ён сядзеў на Наваградку. Вайшэлк кіраваў другім важнейшымі гарадамі: Слонімам і Ваўкавыскам (невядома да каго належала Гародня). Пасля вайны ў выніку дамовы наваградскім князем стаў Раман Данілавіч. Калі бацьку Рамана спатрэблілася вясення дамовы, ён напрамую звязаўшыся з сынам і Раманам прыходзіць да яго з наваградской дружины. А праз паўгоды ў падобнай сітуацыі Рамана з наваградцамі прысылае да Данілы Міндоўг. Адсюль можам меркаваць, што Міндоўг захаваў становішча вярхоніка кіраўніка, але яго ўлада над Раманам была хутчай намінальнай. У летапісе ўпамінаюцца таксама паднічаленны Раман князі Глеб Ваўкавыскі (з яго дачкой Раман узяў шлюб) і Ізяслau Свіслацкі. З пэўнай долій верагоднасці можна меркаваць, што гэта прадстаўнікі славянскіх княскіх родаў, якія спаўнілі свае прыходу Міндоўга да ўлады ў выніку прыходу Наваградку.

У новай сістэме адносін не ўзельнічаў Вайшэлк. Ён паstryгісця ў манахі. Напэўна такое решэнне было для яго больш прыимальным чынам становішча князя без княства. Яно задавальніляла таксама князёў Раманавічаў, бо прынайшы паслы апісаваюць якія спаўнілі свае прыходы Вайшэлка да яго ўладаній. Аднак праз дзесяць гадоў смерць бацькі вымусіла Вайшэлку вірнуцца да дзяржаўнай дзяянасці.

Вайна з Галіцка-Валынскім княствам не спыніла развіцця новай дзяржавы, а толькі на нейкі час застрымала. Балцка-славянскі саюз даўдзяўлю сваю жыццяздольнасць.

Алесь КРАЎЦЭВІЧ

з а м е ж к а

П О Л Ь Ш Ч А
**Яшчэ адзін крок
да Еўропы**

Першага верасня ў Польшчы распачалася рэформа сістэмы адукацыі. Свой першы крок палякі пачалі з самай глабальнай проблемы - цалкам змяніць сістэму.

Пачатковай адукацыяй цяпер будзе лічыца толькі шасцігадове навучанне, а не восьмі, як гэта было раней. Пасля пачатковай адукацыі вучні пачнуць займацца ў гімназіях, адукацыя ў якіх лічыца таксама абавязковай. Затым перад імі пайтанае выбар: альбо двухгадовая прафесійная школа, альбо трохгадовая ліцей з ухілам на канкрэтныя прадметы. Праўда, падобная ліцей пачнуць стварацца толькі з першага верасня 2002 года.

Пакуль рэформа закране толькі вучнёў, якія ў гэтым годзе пайшли ў чацвёрты клас пачатковай школы і ў першы клас гімназіі. У гэтым годзе па ўсім Польшчы ў гімназіі пайшло 598 тысяч вучняў, а ў новыя пачатковыя школы - 3,8 мільёна дзетак. Для ўсіх падрыхтаваны новыя падручнікі.

Вучні сёмых класаў, якія працягваюць навучанне па старой сістэме, скончыць яго такім самым чынам як гэта было раней. Яны надалей вучыца па старых падручніках, хая настаўнікі будуть вымушаны прытрымлівацца ў праве навучання новых стандартуў прынятых Міністэрствам адукацыі.

Адной з галоўных задач рэформы лічыца замена праграмы навучання. Так званы "праграмныя асновы" дзеляцца на тры асноўныя часткі. Першая - інтэграванне навучання ў 1-3 класах. У гэты перыяд не будуць выкладацца асобныя прадметы, напроты дзяцей будуть вучыць разумець акружуючыя іх свет.

Другая частка - блокавае навучанне ў 4-6 класах. Назва "блокавае" узята ад блокаў у якіх будуць спалучаны асобныя прадметы. Напрыклад, вывучаючы прадмет маастацтва, дзеці будуць вучыць не толькі маліяць, але ім будзе давацца ўрокі музыки. У той самы час вывучэнне Прыводазнавства будзе змяніць элементы, біялогію, геаграфію і нават фізіку.

Апошняя частка блокавага навучання - навука ў гімназіі. Задача настаўнікаў че гэтым этапе - увесці вучняў у свет наўкоўскіх ведаў і навучыць іх самастойнасці. Тым самым дапамагчы кожнаму прынесьці рабенне аб ягонай далейшай адукацыі.

Назвы прадметаў у гімназіях не зменяцца. Надалей будзе польская і замежная мовы, матэматыка, фізіка (разам з астраноміяй), гісторыя, біялогія, геаграфія, інфарматыка, этыка ці эзэргія і ўводзіны ў маастацтва. Аднак змест усіх гэтих прадметаў папоўніцца элементамі єўрапейскай адукацыі, ведамі з вобласці аховы здароўя, экалогіі, сродкаў масавай інфармацыі, філософіі і культуры. Як сцярджаюць у Міністэрстве адукацыі, больш угар будзе надавацца выхаванню дзіцяці.

У працэсе навучання цяпер паменшыца роля энцыклапедычных ведаў. Увага будзе накіравана на тое, каб расцімчыць вучням сувязь паміж рознымі з'явамі, каб у іх ўсё лагічна асцявалася і каб дзецы маглі выкарыстоўваць свае веды ў штодзённым жыцці.

Што цікава, настаўнікі рэформа дае блей свабоды падчас вядзення занятых. Праўда, ён павінен будзе выкананы так званы "вучэбны мінімум", але ў той самы час здзелле скансэнтравацца і на тэме, якая найбольш цікавіць саміх вучняў і якая не прадугледжана навучальнай праграмай.

Як сцярджае міністр адукацыі Міраслаў Хандке - дзякуючы рэформе, у дзяцей абудзіцца жаданне працягваць наўку ў сярэдняй і вышэйшай школах, выраўняюцца шансы ў доступе да адукацыі і, урэшце, зменіца якасць адукацыі.

К-Р МЯДЗВЕДЬ

РАДЫЁ ДЗЕЛЯ ДОБРАСУСЕДСТВА

Літоўская радыёстанцыя "Балтыйскія хвалі" распачаўся ўварот да беларускага народу, у якім паведамляе, што гэта радыё хутка выйдзе ў беларускі эфір на сярэдніх хвалах. Трансляцыю плануеца весці з Вільнюса, на беларускай мове. Аўтары папярэджаюць, што, апрач арыгінальных праграмаў, будзе рэдтрансляцыя перадачы іншых недзяржаўных радыёстанцый - беларускай службы "Радыё Свабода" і "Польская Радыё". З гэтага нагоды карэспандэнт "БІ" сустрэўся з кірауніком "Балтыйскіх хвалі", дэпутатам Сейма Літоўскай Рэспублікі, Рымантасам Плейкісам.

Спадар Плейкіс, беларускі СМИ ужо паведамляў аб tym, што радыё "Балтыйскія хвалі" пачне працаць і перадаваць свае праграмы ў tym ліку і на Беларусь з першага студзеня. Як нарадзілася ў вас такая ідэя, якім быў яе шлях і ці сапраўды яна здзейніцца да гэтага часу?

- Не, не перашкодзіць. Больш таго павінен вам сказаць, што тон выкавання ў беларускіх уладаў значна памяняўся, памякчыў. Аб гэтым сведчыць і нядыяўна сустрэча пасла Беларусь ў Літве спадара Гаркуна з старшынём Сейма В. Ланбергісам. Днямі я размаўляў з адным з афіцыйных прадстаўнікоў вашай краіны. Усе ўжо разумеюць, што "Балтыйскія хвалі" - радыё як радыё, нічога падрыўнога тут не будзе. І, дарэчы, калі ён можна было даць другую назыв нашуму радыё, то яна, напэўна, гучала б так - "Радыё дзеля добрага добрасуседства".

Чікава, калі вы ёсё ж запусціце ваш праект, ці зможуць ў Беларусі слухаць "Балтыйскія хвалі"?

- Пакуль абы гэтым складана казаць, пакажка практика трансляций. Падкрайслю толькі, што "РБХ" юрыдычна і тэхнічна скіравана для беларусаў Літвы, але ў сувязі з tym, што краіны наша знаходзяцца побач, перадачы на сярэдніх хвалах будуть дасягніць тэрыторыі Беларусі. Магчыма праграма "РБХ" стане каштоўным альтэрнатыўным сродкам інфармацыі для тых грамадзян вашай краіны, якія жадаюць мець інфармацыю больш чым з аднае крыніцы масавай інфармацыі.

У паведамленнях беларускіх СМИ праскоўна

інфармацыя, што вы ўжо паспелі сутыкнуцца і з рэакцыяй беларускіх уладаў, якія выказалі не самы ўспехі водгук на ваш праект. Ці не перашкодзіць гэта вам давесці вашу ідэю да лагічнага завяршэння?

- Не, не перашкодзіць. Больш таго павінен вам сказаць, што тон выкавання ў беларускіх уладаў значна памяняўся, памякчыў. Аб гэтым сведчыць і нядыяўна сустрэча пасла Беларусь ў Літве спадара Гаркуна з старшынём Сейма В. Ланбергісам. Днямі я размаўляў з адным з афіцыйных прадстаўнікоў вашай краіны. Усе ўжо разумеюць, што "Балтыйскія хвалі" - радыё як радыё, нічога падрыўнога тут не будзе. І, дарэчы, калі ён можна было даць другую назыв нашуму радыё, то яна, напэўна, гучала б так - "Радыё дзеля добрага добрасуседства".

Чікава, калі вы ёсё ж запусціце ваш праект, ці зможуць ў Беларусі слухаць "Балтыйскія хвалі"?

- Так, будуць. Некаторыя часова жывуць тут у Вільні, а астатнія падключачы па тэлефону з Мінска і іншых месцаў Беларусі. Кадры, якія з вами ўжо недзе чули, "решаюць ўсё", і наурадці мі калі-небудзь зможам скажаць, што ўжо маем ідэальныя калектывы. Галоўнае - не спыняцца на дасягнутым, удасканаленне не мае мяжы.

Як успрынялі ваш праект у Літве - абы ім пішуць, гавораць, падтрымліваюць ці асуджваюць?

- Пішуць, шмат пішуць. Сабралася целая палка публікацый - ад поўнага разумення і падтрымкі да асуджэння накшталт "хай гэты Плейкіс уматвае ў свою Беларусь".

Спадар Плейкіс, зразумела, што такі праект запатрабуе нямало сродкаў. Больш таго, цяжка спадзявацца, што нават праз год сваёй дзяйніцы ён стане акупляцца...

- Асаблівасць гэтага праекта ў tym, што ягонай мэтай не з'яўляецца прыбытак. Крыніцамі фінансавання, якія ўжо раней казаў, павінны стаць міжнародныя фонды ў падтрымку свабоды слова і дэмакратіі. Такія, як напрыклад - Вестмінстэрскі Фонд у падтрымку Дэмакратыі (Вялікабрытанія) і іншыя. Зразумела, нашы праціўнікі сцвярджаюць, быццам "РБХ" фінансуецца са сродкаў ЦРУ, каб звергнуць Лукашэнку і, наадварот, са сродкаў СБР, каб нашкодзіць літоўска-беларускім адносінам. Некаторыя сцвярджаюць, што радыё гэта толькі сродак для адмывання грошей мафіі. Як бачыце, вершы шмат, а каму яны выгодныя, можаць меркаваць самі. Аднак згодна са статутам і нашым законам радыёстанцыя мае права трансляваць рэклamu, у tym ліку і беларускіх прадпрыемстваў.

Адна з самых важных проблемаў любога творчага колектыва - прафесійныя кадры. Як вы рашаеце гэтую праблему і ці будзеце ў вас працаць беларускія журналісты?

- Так, будуць. Некаторыя часова жывуць тут у Вільні, а астатнія падключачы па тэлефону з Мінска і іншых месцаў Беларусі. Кадры, якія з вами ўжо недзе чули, "решаюць ўсё", і наурадці мі калі-небудзь зможам скажаць, што ўжо маем ідэальныя калектывы. Галоўнае - не спыняцца на дасягнутым, удасканаленне не мае мяжы.

Спадар Плейкіс, нашы

чытатчы практична нічога аб

вас не ведаюць, хіба што вы

з'яўляецеся дэпутатам Сейма. I

яшчэ: чаму менавіта беларускае радыё? Вы мaeце нейкі асаблівы сэнтимент да гэтай краіны цi...

- Па адукацыі я - радыёжурналіст. Раней працаўай выкладчыкам на кафедры журналістыкі Вільнюскага ўніверсітэта і галоўным рэдактарам камерцыйных радыёстанцый. З 1996-1998 гг. быў міністрам сувязі і інфарматыкі. Цяпер я ўваходжу ў склад парламенцкага камітэта па нацыянальнай бяспечы і абароне. Мы здзяйсняем кантроль за работай літоўскіх спецслужбай і спілавых структураў.

Мне 42 гады, жонка Грацыя - выкладчык англійскай мовы Вільнюскага ўніверсітэта, дачка - вучаніца сярэдняй школы, сын - студэнт, па спецыяльнасці авіадыспетчар, лётае на планерах. Хобі - радыёманіторынг вялічынных і сувязных радыёстанцый. "Балтыйскія хвалі" для мене ўжо восьмы прыватны радыёпроект, які, дарэчы, не падтрымліваецца нікія дзяржаўныя структуры ці палітычныя партыі - хутчэй наадварот.

Чаму беларускае радыё? Ніякіх "ци"! Папросту, у чарговы раз, арганізаўваючы новае радыё, я адчуваю сябе ўпэўнена, на сваіх месцах. Радыё - гэта мая прафесія. Праект "РБХ" tym і цікавы, што "аказвае супраціў", які хо- чацца пераадолець. Беларусаў я паважаю тому, што гэта нашы добрая суседзі, таму што яны мужна абаранялі Еўропу ад бандыту Гітлера, таму што ў нас вельмі шмат агульных успамінай у гісторыі... Я не нацыяналіст. Думаю, што наша дзярніх моваў ці дзярніх народаў - ёсьць толькі дзярні дзяялодзі.

Іапошняе, спадар Плейкіс. Ці збіраецеся вы з'яўляць інтэрв'ю для свайго радыё ў Аляксандра Лукашэнкі, і што зробіце калі ён вам адкажа?

Я за тое, каб мікрофоны "РБХ" былі даступныя людзям самых розных пунктаў погляду. Вядома, мы будзем прасіць інтэрв'ю і ў спадара Лукашэнкі. Ну, а калі ён нам адкажа - звернімся яшчэ раз. Жадаю будучым слухачам у Беларусі, каб перадачы "РБХ" не глушиліся. Да пабачэння ў эфіры!

Гутарыу М.КАРНЕВІЧ,
Вільнюс-Гродна

Другая польская школа



Цікава, што заняткі пачнуща ў новай школе толькі з другой чвэрці, даўдзяцца да ладу апошня штрыхі. Школа месціцца ў цэнтры горада, на супраць мясцовага выканкама. Праект яе прызнаны лепшым у Беларусі за гэты год. Дарэчы, аўтар, Р.Кацынель, праектаваў і першую польскую школу ў Гродне.

Урочыстасць адкрыцця пачалася з імшы, якую адпраўляў гродзенскі біскуп Аляксандр Кашкевіч. Ён зазначыў, што "адукаваныя людзі лепш выконваюць свае абавязкі, ім лягчэй даўдзяцца вырашыць праблемы ўласнай сям'і і каб дзецы маглі выкарыстоўваць свае веды ў штодзённым жыцці".

Школа разлічана на 200 вучняў, праўда пакуль яе будуць наведваць 150 дзетак з першага па восьмі класах, якія пакуль вучыца ў польскіх школах у Беларусі. Праектаваў і першую польскую школу ў Гродне.

Цікава, што заняткі пачнуща ў новай школе толькі з другой чвэрці, даўдзяцца да ладу апошня штрыхі. Школа месціцца ў цэнтры горада, на супраць мясцовага выканкама. Праект яе прызнаны лепшым у Беларусі за гэты год. Дарэчы, аўтар, Р.Кацынель, праектаваў і першую польскую школу ў Гродне.

Найбольш мяне ўразіла сама школа. У падобн

реклама

СУПЕРМАРКЕТ

Уважаемые читатели!

Объявления по телефону
круглогодично - набираете 05
и экономите время.

Стоимость одной строки объявления (28 знаков) - 50 тыс. руб., рамка - 100 тыс. руб. (рамку также можно заказать по телефону). Оплата вместе с оплатой вашего телефона. Объявления в рубриках "Услуги", "Знакомства" принимаются непосредственно в редакции.

05

КУПЛЮ

■ холдингник б/у, до 8 лет, 2 кам, до 50 \$
Tel. 47-28-44 (спросить Марину)

■ раб. одежду обувь.
Tel. 24-9-52

■ конденсаторы, транзисторы, реле, потенциометры и прочее
Tel. 33-42-62

■ слухов. аппарат
Tel. 2-35-14

■ Липонеум б/у в хор. сост. недорого.
Tel. 74-29-83

■ Дизтопливо
Tel. 33-28-17

ПРОДАЮ

■ Если хотите уменьшить объем живота, бедер, двойного подборodka, устранить рыхлость кожи, звоните:
Tel. 017-210-88-98 с 8.00.

■ вело-турист, CD-проигрыват. "Марант-67СЕ"

Tel. 6-30-45

■ жен.плащ 44-46раз. "Спандекс" серого цвета.
Tel. 74-34-12

■ два 2-х ст.шкафа с/а светлый орех
Tel. 39-07-98

■ женская натуральн.дубленка недорого.
Tel. 2-09-23

Продам или сдам элегант. свадебное платье для невест со вкусом, дорого.
Tel. 2-09-23

■ подставка под ТВ кругл. п/ш цигейк. р 48, тюль-сетка ПНР, п/пальто имп. мальч. р38-40, все дешево
Tel. 31-89-41

■ мелкий картофель Tel. 99-40-27
пиан. нем, спальня "Щара", бл/стенку "Синяка"

Tel. 72-58-25
■ 3-х.ком/кв, дер/доме центр част/уд, печи, 5,5 уе
Tel. 74-21-11

■ оригинал. шляпы, полушиляпы из драпа, кожи, меха.
Tel. 741-747

Ванну чугун 1,5м б/у. Tel. 6-31-89

■ кухня Мока
Tel. 44-92-10

■ 2-х перс. котят
Tel. 44-34-50

■ универс. д/обр. станок, 220V настольн., 7 операк.
Tel. 44-49-19

■ чудного белого персид. котенка
Tel. 5-26-03

Цены гродненского авторынка
2.10.99 в долл. США

Все автомобили расстаможены.

ВАЗ: 2108 1991 г. - 150, 2108 1989 г., объем 1,3 - 1350, 2103 1989 г. - 1300.

Фольксваген: Гольф 3 1992 г. - 4400, Гольф 3 1994 г. - объем 1,9 т/д - 6500, Гольф 3 т/д 1994 г. - 6500, Гольф 1986 г. - 1500, Гольф 1989 г. - 2050, Гольф диз. 1982 г. - объем 1,6 - 1250, Гольф 2 диз. 1985 г. - объем 1,6 - 1800, Гольф диз. 1987 г. - объем 1,6, велкор. люк - 2200, Гольф диз. 1986 г. - 1900-2100, Гольф т/д 1990 г. - 3100, Гольф диз. 1987 г. - 1700, Гольф т/д 1986 г. - 2250, Джетта 1984 г. - 1750, Пассат диз. 1986 г. - 2200, Пассат т/д 1987 г. - 2650, Пассат 1988 г. - 3800, Пассат диз. 1992 г. - 4400, Пассат 1985 г. - 1800, Пассат диз. 1988 г. - 2500, Пассат т/д 1991 г. - 4300, Пассат 1989 г. - 3500, Пассат диз. 1985 г. - 1750-2200.

АУДИ: 80 1985 г. - 1700, 80 диз. 1990 г. - 4050, 80 1987 г. - 2900, 80 1988 г. - объем 1,8 - 2700, 80 газ/бензин 1986 г. - объем 1,8 - 1750, 80 диз. 1986 г. - объем 1,6 - 2000, т/д 1986 г. - 2400, 80 1988 г. - объем 1,8, инжектор, ЦЗ, сигнализация, электропакет - 2700, 80 диз. 1987 г. - люк, сигнализация - 3100, 80 т/д 1991 г. - объем 1,6 - 4400, 100 1987 г. - 1950, 100 диз. - объем 2,4 - 4450, 100 авант 1986 г. - объем 2,0 - 2850, 100 газ/бензин 1988 г. - объем 1,8,

АВТОРЫНОК

Продаю

- Мерседес-123
Tel. 31-83-33
- Москвич-412 86г. дешево.
Tel. 33-82-20
- Форд-Эскорт 84 г.в. на б/н
Tel. 6-69-17
- новые ВАЗ дешево
Tel. 31-08-61
- Москвич-2140 250 у/е
Tel. 74-34-81
- ЗАЗ-968М на запчасти.
Tel. 72-16-85

НЕДВИЖИМОСТЬ

Продаю

- гараж переулок Победы
Tel. 31-64-26
- 2-х комн кв. в Принеманск р-не в связи с выездом мяк. мебель и другую
Tel. 6-49-48
- продаю квартиру
Tel. 33-94-98
- 2 гаража рядом нул. цикл в д. Малаховичи зв. после 18:00.
Tel. 72-49-10
- 2-х комн.кв, 3-ий эт. гараж и ЗАЗ зв. по
Tel. 72-58-25
- киоск у а/стоянки с/местом
Tel. 31-83-73 (звонить с 22.00)

Сдаю

- полдома, частный, отопл. печное, частичные удобства, с телефоном, семье
Tel. 33-35-54
- 1-комн. квартиру с мебелью и тлф. р-он обувн. фабрики.
Tel. 74-39-41

РАЗНОЕ

- Доходное предложение.
Tel. 74-04-01 (с 17.00 до 19.00)
- Наше предложение поможет вам изменить жизнь.
Tel. 5-60-37 (с 1 до 11)

- В клуб КАРАТЭ-ДО ШТОКАН для занятий в утрен. и вечернее время приглаш. взросл. и дети
Tel. 6-30-45
- Возьму ссуду
Tel. 39-99-28 пон-ср-пт с 11-13. вт-чт с 17-19. Надежду
- Приглашаю к сотрудничеству медработников, энергичных людей, ранее работавших в МЛМ
Tel. 72-92-58
- Опытный преподаватель обучает англ. языку, готовит к экзамену.
Tel. 75-17-02
- Польский язык
Tel. 31-45-84
- Удост. инвалид. 2 гр Рапопорт 09 нр.318400 считать не действительным.
Tel. 6-49-70
- Альман Виктор Викторович ст.билет N 96631 считать не действительным
Празднич.торты Tel. 318-333
- Ищу работу кат. В, С стаж, пред. любую
Tel. 5-09-76

АВТОРЫНОК

Элитная косметика, косметические сеансы, обучение, работа

Тел. 33-14-25 зв.с 08.00 до 11.00

УСЛУГИ

- Ремонт холодильников (лиц. 02037 ББС)
Tel. 6-55-00
- Ремонт ЦТ. Уст. Пал. (л. 987 от 22.05.98 по 2003 МП)
Tel. 47-35-18
- Комплексная ультразвуковая (УЗИ) и компьютерная диагностика всего организма. (лиц. 421 МЗРБ до 2002 г.)
Tel. 44-03-46
- Шью кожаные куртки, ремонт.
Tel. 6-75-25 (л. №4037 от 2004 г.)

Требуется няня. Тел. 33-70-10

- Удост. инв. 2 гр. на имя Григорьева Н.А. считать недействительным.
- Похойдите с помошью продукции компании "Травы жизни"
Tel. 8-017-210-88-98 с 8.00 до 10.00

Гродненское бюро путешествий и экскурсий

Лиц. №235 от 30.09.98

- Приглашаем вас на отдых в тургостиницу "Нарочь" в любые удобные для клиентов сроки! Проживание в корпусе гостиницы со всеми удобствами, питание, сауна, бассейн, бар, различные культурные мероприятия ждут вас!
- Принимаются заявки на празднование Рождества и Нового года в ресторане "Турист".
- Предлагаем поездку в страну фараонов и пирамид - Египет - на 7-14 дней с великолепным отдыхом на Красном море! Значительные скидки!
- Санаторное лечение в Беларуси и Литве.
- Экскурсии по Гродненщине и РБ.
- Принимаем документы на оформление виз в Литву и Польшу.
- Осуществляем печатание бланков на паспорта.

Ждем в восп. адресу: Гродно,
г-ца „Турист”,
тел. 6-19-00. 6-99-45.

Дорогие друзья!
турристическая фирма

предлагает вам

- Сoverшить незабываемое путешествие в Прагу (еженедельно)
- Осуществляю бронирование авиабилетов на международные перевозки различных авиакомпаний.
- Отдых на Кипре, в Испании, Тунисе, а также экскурсионные туры во Францию, Венгрию, Чехию.
- Принимаем заявки на встречу Рождества и Нового года в Париже, Вене, Праге.
- Отдых и лечение в санаториях г. Друскининкай.
- Приглашаем школьников на период осенних каникул в Санкт-Петербург

ТЕЛ. 44-83-33, 44-95-60

Адрес: г. Гродно ул. Кирова, 32 каб. 10.

Лиц. №СоТ 091.2 от 09.10.98

магазин "Альфа"

Запчасти для иномарок

Аккумуляторы

Фильтры

Масла

тел. 44-00-94

ул. Б. Траецкая, 38

1000, Транзит диз. 1986 г. - 4000, Транзит диз. 1991 г. - 5850.

ОПЕЛЬ: Аскона 1986 г. - объем 1.8 - 1950, Аскона 1986 г. - объем 1.8, инжектор - 1650, Аскона диз.1988 г. - 1250, Аскона 1986 г. - 1150, Кадет газ/бензин 1988 г. - 2100, Кадет диз. 1986 г. - 1600-1700, Кадет 1984 г. - 1250, Кадет диз. 1988 г. - 1950, Кадет Универсал диз. 1991 г. - объем 1.7, 5КПП - 2750, Омега диз. 1991 г. - 3200, Вектра 1990 г. - 3100 (л. № 5-99-43).

СЕАТ: Топедо 1993 г., объем 1.6 - 3300.

МИТСУБИШИ: Галант 1991 г. - 3100, Галант диз. 1990 г. - объем 1.8, 5КПП - 2950, Галант диз. 1988 г. - 3200, инжектор - 3200.

ВОЛЬVO: 460 газ/бензин 1990 г. - ЦЗ, велюр, 5КПП, подогрев сидений - 3200.

НИССАН: Санни диз. 1991 г. - объем 1.7, ГУ - 2600, Премьера 1991 г. - ГУ, ЦЗ, электростеклоподъемники - 3850, Премьера 1990 г. - объем 2.0, эл. пакет, ЦЗ, люк, фаркоп - 4000, Премьера диз. 1994 г. - 4900.

ПРИМЕЧАНИЕ: при покупке автомобиля цены могут быть снижены в среднем на 300 долл.

Таблица является собственностью "БИ".

Интернет: <http://hello.to/avtoryupok/>

АДАСТ

пр-т Космонавтов, 60 л. 47-83-85

БУМАГА

для делопроизводства

и множительной техники

формата А4, А5

бланки, этикетки,

журналы, брошюры,

школьные тетради

Полиграф.

услуги



СЧАСТЛИВЫ ЛИ ЛЮДИ В БЕЛАРУСИ? или ФРАНЦУЗСКИЕ ЗАМЕТКИ

Как-то слышала, что когда беларусы попадают в Европу, от увиденного испытывают шок. Объехав часть Западной Германии, Швейцарии и восточную часть Франции, окунувшись на две недели в мир благополучия и цивилизации, я испытала нечто другое: спокойствие и уют

- к хорошему быстро привыкаешь. Однако, вернувшись на Родину, я почувствовала себя опустошенной. Не потому, что полуоголые прилавки местных универмагов лишь жалкое подобие западных супермаркетов, и не потому, что наши улицы более серые, чем пасмурные осенние дни. Ощущение горечи и безысходности появилось потому, что люди нации с озлобленными лицами, испорченным настроением, уставшие от бесконечных бытовых и материальных проблем, все чаще утоляют свои беды стаканом водки. Грустно еще и потому, что, то и дело, появляются новые законы и декреты, которые доводят народ до обищения и превращают его из личностей в стадо, которое всего боится. Казалось бы, должен настать конец унижениям, вот-вот лопнет последняя капля терпения. А нет, оказывается. Терпению нашему нет конца. Глядишь на это и понимаешь, почему так долго наши народ держали за железный занавесом. Впрочем, и теперь побывать в Европе могут не многие. Может быть, кому-нибудь будут интересны мои впечатления о Франции.

глазами, темными прямыми или вьющимися волосами. Натуральные светлые волосы и голубые глаза - большая редкость. Француженки отличаются хорошей ухоженной кожей. Очень худенькие леди, как и полные, встречаются не часто. Большинство женщин среднего роста и телосложения. Француженки весьма изысканные и утонченные особы. Декоративной косметикой пользуются мало: макияж приближен к натуральному. Зато много внимания уделяют прическе. Если освещают волосы, то предпочитают пепельные оттенки. Ослепительно белых волос с желтым отливом я не видела.

НЕБРИТИЕ МУЖЧИНЫ

Представители сильного пола часто худощавы. Большинство имеют темные, слегка вьющиеся волосы, обожают парфумы и пользуются ими в больших количествах. Но бриться они явно не любят. Мужчины довольно эмоциональны, громко разговаривают, зачастую жестикулируя. Мужское население Франции определенно превышает женское. В некоторых регионах молодых мужчин почти в три раза больше чем женщин. Тем не менее мужчины не "пляются" во все глаза из своих автомобилей на проходящих мимо красоток. Впрочем, как и девушки не "стреляют" глазами по машинам.

ОТ КУТЮР

Ни для кого не секрет, что Франция считается законодательницей моды. Если судить по шикарным витринам дорогих магазинов, в mode классика: длинные юбки с разрезами, полуприталенные пиджаки, простенькие прямые брючки. Все вещи имеют маленькие накладные карманы. Если раньше на первом месте стоял черный цвет, то теперь его опережает серый. Модны длинные полуприталенные плащи. Супермодно - кожаные костюмы и яркие кожаные пиджаки с вытесненным узором.

Самое удивительное, что модные вещи носят единицы. Если сравнивать с Гродно, где по улице Советской, как по подиуму, расхаживают молоденькие девчонки, одетые в дорогие пиджаки, то можно сказать, что во Франции мода вообще не придерживается. Большинство девушек и парней носит ботинки или кроссовки на огромном подошве, джинсы и различные байки.

УЖИН НА ДВОИХ

Несмотря на то, что в магазинах без проблем можно купить любые продукты и полуфабрикаты, французы предпочтуют ужинать в ресторанчиках и кафе. И вовсе не потому, что ленятся готовить. Просто французам нравится атмосфера этих заведений. Например, завтра в кафе у них может продолжаться часа два. При этом люди читают газету, задумчиво смотрят в окно. Ужинают еще больше и, зачастую, наедаются до отвала. Ужин на двоих в ресторане составляет в среднем 280 франков (40 долларов). Обед работающего француза обычно состоит из сэндвича или салата. Голодными при этом они не остаются, потому что порция салата раз в пять больше, чем у нас. Если обед включает горячее, то к нему заказывают вино. По законам Франции, выпив бокал вина или пива, человеку не запрещено управлять автомобилем. Например,

АВТОМОБИЛИ И ДОРОГИ

Много раз приходилось слышать, что в Европе хорошие дороги. Действительно, это так. Но замечашь и другое: сколько этим дорогам уделяется внимания. Сплошь и рядом проводятся дорожные работы: меняют покрытие, расширяют и т.д. Особенно много дорожных работ в Швейцарии. Во Франции удивляет качество дорог в горах. Кстати, в отличие от Швейцарии и Германии, во Франции за проезд по автобамам нужно платить. Цена меняется в зависимости от протяженности трассы и ее сложности. Цены от 20 франков до 60 (около 8 долларов США). Высокие тарифы на проезд установлены там, где трасса проходит сквозь склоны гор или через тунNELы, вырытые в каменных горах. Некоторые из них имеют протяженность до 3 км. ТунNELы прекрасно освещены и через каждые 500 м в них имеется телефон.

В небольших городах Франции улицы довольно узкие, много поворотов и много декоративно оформленных площадок. В некотором роде это является сдерживающим фактором для любителей полихаичить. Аварии здесь, конечно, случаются, но не часто. Автолюбители отличаются довольно высокой культурой. На нерегулируемых переходах водитель всегда пропустит пешехода, даже если тот находится на расстоянии в нескольких шагах. И уж, конечно, никому не приходит в голову сигнализировать на пешеходном переходе. Культура на дороге столь высока, что практически нет полиции. За две недели постоянных поездок я всего два раза видела дорожную полицию.

Большинство французов предпочитают родные Рено и Пежо, гораздо реже встречаются Мерседесы. Обеспеченные дамы и молодежь выбирают спортивные модели автомобилей. Летом на дорогах полно кабриолетов. Как правило, французы эксплуатируют машину в течение 5-6 лет. На авто старше этого возраста ездят только студенты и малообеспеченные граждане. Довольно популярны мотоциклы, хотя дешевыми их не назовешь. Новый мотоцикл в магазине стоит не меньше 14 тысяч франков (около 2 тысяч долларов). Видимо, французы привлекают скорость. На автобамах рокеры гоняют со скоростью больше 180 км/час. Не редко на мотоциклах ездят девушки.

Заправить своего железного друга на трассе можно через каждые 20-30 км. В Европе бензин A-76 водители не используют. На заправках A-92, 95 и супер. A-92 стоит немного меньше доллара, дизельное топливо 4,5-5 франков (примерно 70 центов).

ДОРОГИЕ УВЛЕЧЕНИЯ

Одно из увлечений французов - скачки. О том на сколько это популярно можно судить хотя бы по тому, что в стране около 200 ипподромов. Ежедневно выходит газета тиражом 200 тысяч, где печаются результаты скачек.

Среди других увлечений - путешествия. Среднестатистическая французская семья старается хотя бы раз в год совершить поездку за рубеж. Молодежь и люди среднего возраста посещают дискотеки и ночные клубы. Один из таких клубов MACUMBA, в котором я побывала, по уровню оформления и технического оснащения, трудно даже сравнивать с нашими. Кроме дискотеки клуб имеет двенадцать залов: бильярдный, караоке-зал и др. Покупая билет в клуб, клиент получает специальную "валюту", которой может воспользоваться в разных залах. Постоянные клиенты имеют ряд привилегий и скидок. Например,

начальная стоимость билета составляет 55 франков (8 долларов), если вы приходите во второй раз, то нужно платить 35 франков (7 долларов). Сама дискотека - это настоящее шоу. Хотя люди там почти не отличаются от наших: так же танцуют, такую же как мы любят музыку, да и одеты на дискотеке так же, как наша молодежь. Танцевать почему-то больше нравится парням. На танцплощадке их в 3-4 раза больше, чем девушек.

ФРАНЦУЗСКИЕ ДУХИ И РУССКАЯ ВОДКА

Больше всего меня удивили цены на французскую косметику. Если сравнивать с нашими, то настоящие "плени-тюды" и "синержи" стоят во Франции в два раза дешевле, чем у нас конфискованные. Цены на популярные француз-

ские ароматы от наших практически не отличаются. Зато знаменитую русскую водку в емкости 0,5 л можно купить в супермаркете за 62 франка (9 долларов). Красное вино 1998 года от 3 до 6 долларов. То же вино с десятилетней выдержанкой уже около 15-20 долларов. Знаменитые французские сыры стоят более 10 долларов за килограмм.

Еще одна интересная деталь: во Франции, если одежда или обувь стоит больше 1500 франков, что является 10 частью зарплаты - это считается дорогим. А у нас почему-то "ценообразователи" считают, что белорусы могут купить себе одежду и за весь свой месячный оклад.

'Не знаю, насколько можно судить о том, как мы живем и сильно ли отличаемся от французов, сравнивая эти заметки с нашей жизнью. Напоследок хотелось бы задать вопрос, который задали мне французы, когда я уезжал: "А счастливы ли люди в Беларуси?"'

Оксана СИВОДЕДОВА

Ваше здоровье - в ваших руках

Контролировать свой вес вам поможет

программа клеточного питания

Подробную консультацию и заказ образцов продукции вы можете сделать по тел. в Гродно 39-99-28 с 17.00 до 19.00, спросить Виктора Ивановича

ОБЩЕЕ СНИЖЕНИЕ ВЕСА - 34 кг

КОНКУРС "ФУТБОЛПРОГНОЗ-99"

1 октября состоялся отложенный матч 19 тура чемпионата Беларуси Славия - Гомель (1:1), который позволил подвести итоги четвертого тура нашего конкурса. Победителем стал Дмитрий Шиленков, набравший 18 очков. На очко отстали от него Олег Кулевич и Валерий Обухович. Квартет сильнейших прогнозистов замкнул Виталий Лукутий (16 очков).

Итоги 6-го этапа нашего конкурса (матчи состоялись в прошедшем понедельник) будут подведены на следующей неделе.

Продолжаем конкурс!

Вам нужно предсказать результаты последнего 30 тура (состоится 30 октября) чемпионата Беларуси.

За каждый правильно предсказанный счет матча участнику засчитывается 5 очков, за правильно предсказанный разницу в счете будет начислено 3 очка, за угаданный исход встречи - 1 очко.

Если случится так, что несколько участников наберут одинаковое количество очков, то победителя определит жребий. Чтобы стать участником нашего конкурса, необходимо выполнить следующее: заполнить прилагаемый ниже купон участника конкурса, указав прогнозируемые результаты матчей и свои имя и фамилию, адрес, а затем вырезать купон и прислать его по адресу:

230025, г. Гродно, ул. Советская, 1-14.

Редакция газеты "Биржа информации", "Футболпрогноз-99".

Каждый участник может прислать любое количество купонов.

Призы - ящик пива и квартальная подписка на «БИ»
будут вручены в ноябре

Купон участника "Футболпрогноз-99"

№	Чемпионат Беларуси. 30 тур	Прогноз
1	Локомотив-96 - Неман-Белкард	...
2	Шахтер - Днепр-Трансмаш	...
3	БАТЭ - Динамо Мин.	...
4	Славия - Торпедо-МАЗ	...
5	Белшина - Молодечно	...
6	Динамо Бр. - Нафттан-Девон	...
7	Торпедо-Кадино - Свислочь-Кровля	...
8	Лида - Гомель	...

Имя и фамилия участника.....

Адрес, телефон.....

P.S. Последний день отправки купонов 29 октября

В случае неправильного заполнения купона (отсутствие фамилии, полного адреса, телефона) участник не допускается к розыгрышу.

Биржа информации 07.10.99 №40 (85)

ИЗЫСКАННЫЕ ДАМЫ

Почему-то у нас многие считают, что француженки красотой не блещут, и поэтому их мужчины хотят "заполучить" славянку. Это не совсем так. Француженки в большинстве своем на нас просто не похожи. Ведущие телепрограммы - типичные модели, стильные и очень эмоциональные. В повседневной жизни на улицах Франции много муллаток, есть негритянки. Много женщин с карими

Самый, самый ...



Мой главный критерий - это удовольствие, которое я сам получил снимая этот фильм.

Джордж Лукас

Уважаемые любители кино, в ближайшее время вас ждет незабываемое кино событие. С 12 октября в кинотеатрах г.Гродно начнется демонстрация самого популярного, самого кассового и самого зрелищного фильма 1999 г. "Звездные войны", эпизод первый: призрачная угроза".

Давным-давно в далекой звездной галактике на планету Малк, которой правит юная королева Амидала, напали Силы Зла, которыми руководят лорд Ситха. Они хотят поработить всю галактику. На помощь планете направляются два воина - джедая. Вместе с принцессой Амидалой и маленьким Анакином Скай Уокером, обладающим волшебной силой, они противостоят Силам Зла и спасают галактику от порабощения. Так в кратце можно рассказать содержание новой части фильма Джорджа Лукаса "Звездные войны".

Демонстрация этого фильма на кинозреках является событием потому, что в мировом кино еще не было такого количества и такого масштаба спецэффектов, которые потрясают своей фантазией и качеством исполнения. Причем, все это можно оценить на боль-

шом киноэкране и в результате получить от просмотра истинное удовольствие. Фильм предназначен для всех категорий зрителей, от детсадовского возраста до пенсионного. Каждый найдет в этом фильме что-то для себя. И поэтому "Звездные войны". Призрачная угроза" являются идеальным фильмом для семейного просмотра. Фильм вышел на экраны США и всего мира летом этого года. Так что мы с вами практически одновременно со всем миром можем посмотреть этот киноспектакль. Осуществил постановку фильма знаменитый американский режиссер Дж.Лукас, который прославился более 20 лет назад, сняв "Звездные войны" и их продолжение: "Империя наносит ответный удар" и "Возвращение Джедая". Новый фильм, по свидетельству зрителей, превзошел все ожидания и стал лучшим из серии "Звездные войны". Главные роли в фильме исполняли звезды мирового кино: Лайам Ниссон, Юван Макгрегор и Натали Фортман. Демонстрация фильма начнется в кинотеатре "Октябрь" 12 октября. Мы ждем вас в кинотеатрах. Надеемся, что встречи с героями, сражающимися в далеком будущем с силами космического зла, доставят вам немало положительных эмоций, которых так не хватает в повседневной жизни.

Евгений СЕВРУК

ПОКУПАЕМ
ВАТИН п/ш, Х/Б
НИТКИ 44ЛХ
тел. 2-25-63, 5-91-71

Британская ассоциация профессиональных татуировщиков

ТАТУИРОВКИ

САЛОН S.O.D.

ПИРСИНГ

Ожник 30, к. 32. тел/факс: 47-00-6

КРОССВОРД

Одно из форс-мажорных обстоятельств. 3. Подразделение в римском легионе. 4. Родонаучальник домашней овцы. 5. Кредитное учреждение. 9. Сочинение композитора в ряду других его произведений, обозначенное порядковым номером. 10. Условная система обозначения. 11. Устаревшее название лица. 13. Столица Перу. 16. Пушной зверек семейства куньих. 17. Вспышка света на горизонте при грозе. 18. Перевозка пассажиров автолюбителем. 19. Шаблонная фраза. 20. Ее нет у бегемота (песен). 22. Головной убор духовенства. 25. Человек, которому предоставлены облегченные условия, например налоговые. 27. Другое название Купидона. 30. Химический элемент, газ. 31. Обиходное название священника в России. 32. Спасшийся от всемирного потопа. 34. Постоянное недоедание. 35. Зачаток побега у растения. 37. Шлягер А. Губина. 39. Воинское подразделение.

Ответы на кроссворд из №39 (84):

По горизонтали: 7. "Катерина". 8. Присадка. 9. Расцветка. 11. "Прага". 13. Мирон. 15. Бароко. 17. Флейта. 18. Биллан. 19. Автопортрет. 22. Монако. 23. Нанаец. 24. Ночница. 27. Ролик. 29. Хейли. 30. Амстердам. 31. Доронина. 32. Ксилофон.

По вертикали: 1. Кастрюля. 2. Бревна. 3. Сноска. 4. Еретик. 5. Ассам. 6. Экспонат. 10. Вдохновение. 12. Гайдамаки. 14. Испытание. 15. Бастон. 16. Оборона. 20. Монокол. 21. Петляков. 25. Оксана. 26. Цадаса. 28. Канни. 29. Хмель.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 2. Насос. 6. Что прорубил Петр I в Европу? 7. Грубая рабочая одежда. 8. Длина тела человека. 10. Главный труд К. Маркса. 12. Созвездие Южного полушария. 14. Химический элемент. 15. Злак, выращиваемый в чехах. 18. Одна из первых пяти книг Библии. 19. Американский конструктор стрелкового оружия. 21. Тревожный колокольный звон. 23. Часть одёжды. 24. Цирковой жанр. 26. Грамматическая категория глагола. 28. Город в Смоленской области. 29. Что иногда закатывает жена мужу? 33. Древнейший духовой музикальный инструмент. 35. Противоположность потолку. 36. Областной центр России. 38. Ипостась В. Юдашкина. 39. Площадка для хоккея на роликах. 40. Нулевое очко. 41. Выдающийся немецкий философ. 42. Столица Бангладеш.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Римская провинция в Малой Азии. 2.



Газета выходит в Гродно и Гродненской области, издается на русском и белорусском языках. Редакция может публиковать материалы в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения авторов. Перепечатка материалов и информации с разрешения редакции.

Подписьной индекс: 63826

ДОСУГ

Гродненский автоцентр

KAMAZ

в продаже имеется:

Лоршневая группа КамАЗ
Глушители ГАЗ, ЗИЛ, КамАЗ
Радиаторы автомобильные
Лампы автомобильные 12, 24 В
Интегральное реле 14, 28 В
Зеркала заднего вида и стекла к ним
Кольцо проставочное КамАЗ
Рычаг регулировочный (трещетка)
Кран управления делителя
Главный цилиндр сцепления
Кабина "КамАЗ-5410" в сборе
Краны слива воды
Автошина 260x508 R
Карбид кальция (бочка 120 кг)
Стarter в ассортименте

г. Гродно, ул. Пушкина, 40

Тел: 935-151, 935-150;
т/факс: 967-510

отдыхайте и работайте в стиле "волис"

WOLIS

КОМФОРТНАЯ
МЕБЕЛЬ
для дома и офиса
отечественного производства
в западных традициях

а также
отделочные материалы
(гипсокартонные системы,
потолки Armstrong,
краски фирмы "Капафон")
коровье покрытия
лампочки

пр.Д.КУПАЛА, 9
т. 6-56-90 (Салон), т/ф 6-91-90 (офис)

НИКОГДА
НЕ СДЕЛАЮ
БОЛЬНО!

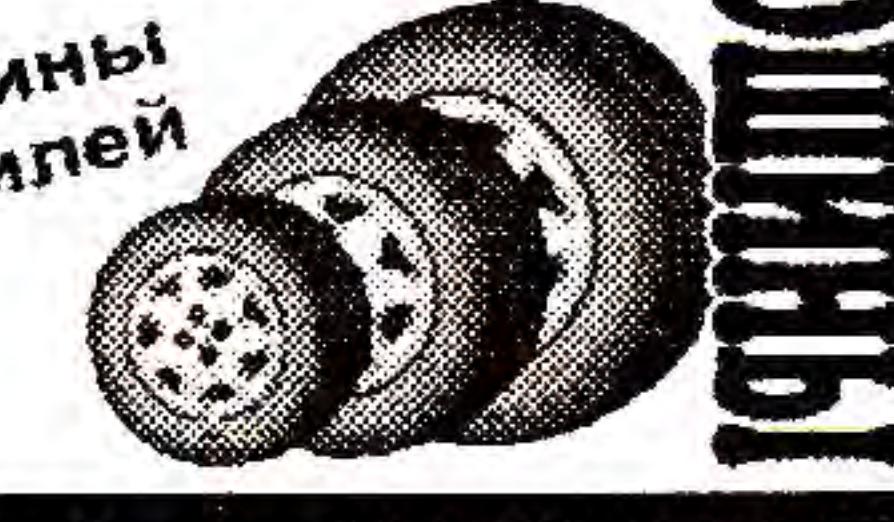
- эффективное обезболивание
- лечение и косметическая реставрация зубов
- новейшее оборудование и материалы пр-ва Германии и США

ГАРАНТИЯ 1 ГОД

г. Гродно, ул. Врублевского, 1
т. 314840

лиц.№11 Минздрава РБ от 28.09.98г. по 28.09.2002г.

К ГРУЗОВЫМ,
ЛЕГКОВЫМ
и С/Х ТЕХНИКИ



ПКФ
ДИВАЛЬ
АККУМУЛЯТОРЫ
ВСЕХ ТИПОВ
С ГАРАНТИЕЙ

Импортные автошины
для легковых автомобилей

г. Гродно, ул. Соколовского, 20; тел:(01522) 5-01-33, факс: (0152) 5-04-77

8 - 14 октября
ГОРОСКОП от Л.Леонтьев

день	работа	человека	дамы
21.03-20.04	-	●	□
21.04-20.05	+	\$	-
21.05-21.06	●	----	-
22.06-22.07	✉	----	!
23.07-23.08	\$	-	----
24.08-23.09	😊	👍	😊
24.09-23.10	!	!	⌚
24.10-22.11	----	----	----
23.11-21.12	●	----	----
22.12-20.01	●	----	----
21.01-18.02	-	✉	!
19.02-20.03	●	----	-----

ничего особенного	трудности	подарок
перемены	дорога	болезнь
новости	неожиданность	деньги
погоды	огородничество	счастье
хорошие дни	успех	

Расценки на рекламную площадь:

базовая цена - 100.000 руб./см кв.
8-ая страница - 120.000 руб./см кв.
в программе ТВ - 150.000 руб./см кв
рекламная строка - 50.000 руб.

Размещение рекламы в центральной и областной прессе в городах России по расценкам редакций.

И.о. главного редактора
Михаил КАРНЕВИЧ

Еженедельник
Биржа
ИНФОРМАЦИИ

Адрес редакции: 230025
г.Гродно, ул.Советская 1/14
т. 0152/72-13-68, факс 47-28-44
E-mail:birinfo@mail.ru,
root@piathnica.belpak.grodno.by
Internet: http://www.telecom.grodno.by/bi

Учредители - М. Карневич, Е. Равбецкая, Ю. Урбанович.
Рег. свидетельство №1076 от 18.12.97г. Объем
3 условных печатных листа. Тираж 6500 экз.
Газета набрана и сверстана в редакции "Биржа
информации", отпечатана с диапозитивов в
Гродненской областной укрупненной типографии
(г.Гродно, ул. Полиграфистов, 4).
Качество печати соответствует качеству предоставленных
редакцией диапозитивов.

Подписана в печать 6.10.99 в 12.00 Заказ № 4011